

**MODE D'EMPLOI DU  
CLIMATISEUR  
(SPLITS MURAUX)**

**AUX**

ASW-(H)09A4/E\*R1

ASW-(H)12B4/E\*R1

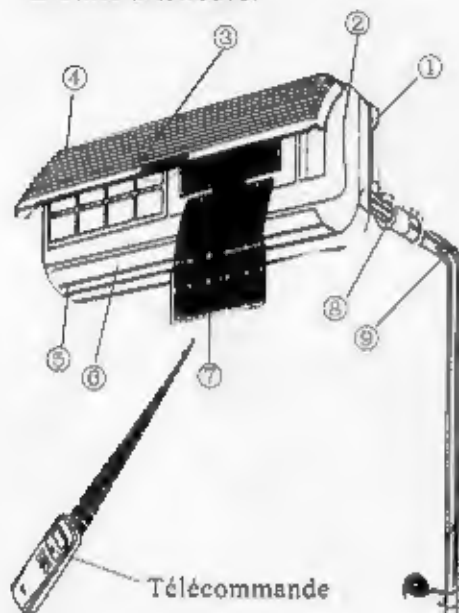
***A LIRE INTEGRALEMENT AVANT UTILISATION ET CONSERVER A TOUTES FINS UTILES***

## TABLE DES MATIERES

Composition du Climatiseur.....	1-8
<b>Unité Intérieure.</b> ....	1
<b>Unité Extérieure.</b> ....	8
Instructions d'Utilisation.....	8
Capacité de fonctionnement.....	8
Télécommande.....	8
Utilisation Manuelle.....	■
Avant la mise en service.....	9-10
Contrôle de l'appareil.....	9
Fonctionnement optimal.....	■
Règles de sécurité.....	10
Entretien.....	11-12
Pannes et Solutions.....	11
Sécurités du Climatiseur.....	11-12
Nettoyage.....	13
Arrêt / Remise en Service.....	13
Montage.....	14
Recommandations.....	14
Emplacement.....	14
Remarques.....	14

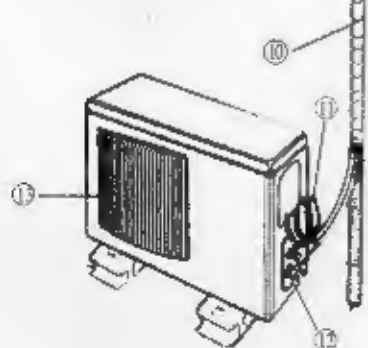
## □ COMPOSITION DU CLIMATISEUR □

### ■ Unité Intérieure.



1. Support Mural
2. Châssis
3. Témoin et récepteur de la télécommande
4. Capot
5. Volet de ventilation horizontale
6. Volet de ventilation verticale
7. Filtre à air
8. Gaine de protection pour les tuyaux
9. Tuyau d'évacuation d'eau

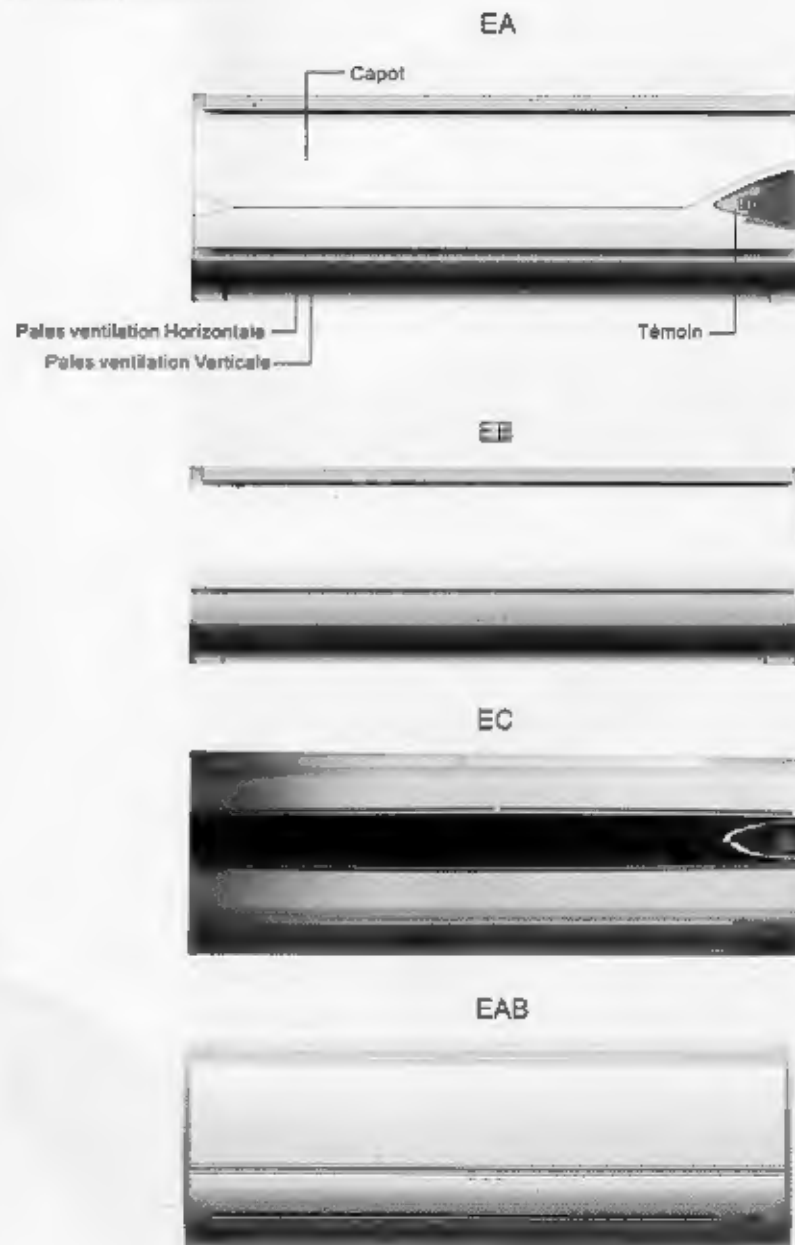
### ■ Unité Extérieure.



10. Tuyau de raccordement et d'évacuation d'eau
11. Câble de raccordement électrique
12. Vanne de Coupure
13. Capot Extérieur

## □ COMPOSITION DU CLIMATISEUR □

### ■ Unité Intérieure.



EE



EG



EH



EI



EL



EO



EAC



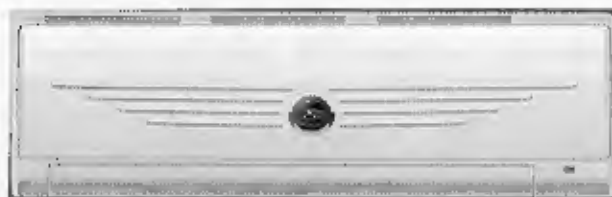
EX



EZ



EAA



EF



EK



ES



EJ



EM



ET



EU



EV



EW



EY



## ■ Unité Extérieure.

AS-(H)09A4/E\*R1 AS-(H)12A4/E\*R1

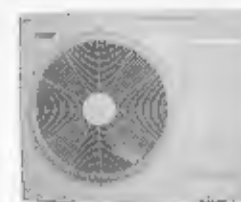
AS-(H)12B4/E\*R1

"r" dans le tableau représente les séries A, B, C, E, F, G, H, I, J, K, L, M, O, S, T, U, V, W, X, Y, Z, AA, AB et AC.



AS-(H)18B4/E#R1 AS-(H)24B4/E#R1

# dans le tableau représente les séries A, J, L, M, T, U, V, W, Y et Z.



## □ INSTRUCTIONS D'UTILISATION □

### ■ Capacité de Fonctionnement.

- Lorsque la température ambiante est supérieure à 43°C ou inférieure à 18°C, le climatiseur ne peut fonctionner en mode « Froid ».
- Lorsque la température ambiante est supérieure à 24°C ou inférieure à -7°C, le climatiseur ne peut fonctionner en mode « Chaud ».

### ■ Télécommande.

Voir le mode d'emploi de la télécommande.

### ■ Utilisation manuelle.

Lorsque la télécommande ne fonctionne pas.

- Si le climatiseur est en service et que la télécommande ne fonctionne plus appuyez sur le Mode Automatique pour arrêter l'appareil. Appuyez de nouveau pour le remettre en service.
- Utilisez l'interrupteur qui force la mise en service du climatiseur qui se mettra en mode automatique et la ventilation sera réglée automatiquement.

## ORIENTATION DE LA VENTILATION.

### 1. Ventilation Horizontale.

Orientez les pales manuellement (selon schéma).

#### △ REMARQUE.

Il est très important de ne pas toucher aux mécanismes de l'appareil en cours de fonctionnement au risque d'endommager des pièces ou de se blesser, notamment pour régler la direction de la ventilation.

### 2. Ventilation Verticale.

Effectuez le réglage grâce à la télécommande en se référant aux instructions d'utilisation de celle-ci concernant le réglage de la puissance de ventilation horizontale.

#### △ REMARQUE.

Utilisez impérativement la télécommande pour procéder à ce réglage. Toute tentative de réglage manuel risque d'entraîner une panne.

Lorsque l'appareil s'arrête, les ventilations horizontales referment les évacuations d'air du climatiseur.

## □ AVANT LA MISE EN SERVICE □

Veuillez lire attentivement et intégralement les instructions et règles de sécurité avant ■ mise en service du climatiseur.

### ■ Contrôle de l'appareil.

- Vérifiez que la prise est effectivement reliée à ■ terre.
- Assurez-vous que le filtre à air est correctement positionné.
- Après une longue période d'arrêt, nettoyez le filtre à air et respectez ■ procédure de remise en service (voir le chapitre Entretien).
- Contrôlez que l'arrivée et l'évacuation d'air ne sont pas bouchées.

### ■ Fonctionnement Optimal.

Respectez les règles de base suivantes pour assurer un fonctionnement optimal du climatiseur. Voir les procédures correspondantes dans le mode d'emploi.

- Réglez la température de manière raisonnable (ni trop chaud, ni trop froid).
- En mode « Froid », évitez d'exposer l'appareil à la lumière du soleil (fermez les volets et/ou rideaux).
- Fermez portes et fenêtres pour éviter les pertes de chaleur ou de fraîcheur.
- Réglez en conséquence une période de fonctionnement grâce à la télécommande.
- Ne pas poser ni suspendre d'objet ou de tissus à proximité des splits pour ne pas en diminuer l'efficacité.
- Vérifiez et nettoyez régulièrement le filtre à air.

## ■ Règles de Sécurité.

### △ ATTENTION

- Il est recommandé de faire procéder à l'installation du climatiseur par un professionnel.
- Se conformer aux instructions d'utilisation du présent mode d'emploi pour un fonctionnement optimal. Sinon l'appareil peut : se mettre en veille, générer de la condensation, ne pas réfrigérer ou chauffer convenablement.
- Bien définir des températures de chauffage ou de réfrigération raisonnables et supportables par les personnes occupant les pièces concernées.
- En cas d'arrêt ou de dysfonctionnement du climatiseur dû à des interférences extérieures (téléphones portables, voitures, etc.) débranchez l'appareil et attendez quelques minutes avant de le remettre en service.

### △ AVERTISSEMENT

- Placez l'interrupteur général du système hors de portée des enfants.
- Respectez les précautions d'usage en temps orageux et coupez le circuit momentanément.
- En cas d'arrêt prolongé, coupez l'alimentation générale de l'appareil.
- N'utilisez aucun liquide ni détergent de quelque sorte que ce soit pour nettoyer l'appareil au risque d'endommager les surfaces externes du split ou de provoquer des dysfonctionnements voire des courts circuits.

### △ DANGER

- Ne jamais intervenir sur l'appareil en cours de fonctionnement, les pales des ventilateurs pourraient vous blesser ou être endommagées par des outils.
- Il est très important de ne pas toucher aux mécanismes de l'appareil en cours de fonctionnement au risque d'endommager des pièces ou de se blesser, notamment pour régler la direction de la ventilation.
- Ne pas laisser la télécommande ou ■ possibilité de manipuler le climatiseur à la portée des enfants.
- Évitez l'exposition de l'unité intérieure et de la télécommande à toute forme d'humidité au risque de provoquer un court circuit voire un incendie.
- Ne pas conserver de produits inflammables à proximité des appareils de climatisation pour les mêmes raisons que précédemment.
- En cas de phénomène anormal tel que : bruit inhabituel, fumée, ou variation de tension électrique, coupez immédiatement l'alimentation de l'appareil ■ contactez votre installateur.

## ENTRETIEN

### Pannes et Solutions.

Si vous constatez les dysfonctionnements suivants, mettez le climatiseur hors circuit, coupez l'alimentation et prévenez votre installateur.

- ⊗ Le témoin de fonctionnement ou un des autres témoins clignote rapidement, débranchez l'appareil et branchez-le de nouveau. Si ce phénomène persiste prévenez l'installateur.
- ⊗ Le fusible saute fréquemment ou le circuit se met en panne de manière répétitive.
- ⊗ Des petits objets ou de l'eau se sont introduits dans le corps de l'appareil.
- ⊗ La télécommande ne fonctionne pas ou l'appareil se met en route et s'arrête de manière aléatoire.
- ⊗ Toute autre phénomène anormal.

Dans les circonstances suivantes, appliquez la solution proposée. Si le problème persiste, contactez votre installateur en lui décrivant les problèmes constatés.

#### ⊗ PANNE      ⊗ CAUSE POSSIBLE      ⊗ SOLUTIONS

- ⊗ L'appareil ne répond pas à la mise en service.
  - ⊗ Faute d'alimentation électrique
    - ⊗ Vérifiez le Compteur / Fusible / Branchement effectif de la prise
  - ⊗ Les piles de la télécommande s'affaiblissent
    - ⊗ Remplacez les piles
  - ⊗ Le temps programmé pour la mise en service n'est pas écoulé
    - ⊗ Attendez ou annulez la programmation
- ⊗ L'appareil ne fonctionne pas (réfrigération ou chauffage) de manière optimale.
  - ⊗ La température sélectionnée n'est pas appropriée
    - ⊗ Réglez la température
  - ⊗ Le filtre à air est obstrué
    - ⊗ Nettoyez le filtre
  - ⊗ Les tuyaux de ventilation sont bouchés
    - ⊗ Dégagez les ventilations
  - ⊗ La pièce n'est pas fermée
    - ⊗ Fermez portes et fenêtres
- ⊗ La ventilation fonctionne mais ne réfrigère pas.
  - ⊗ Les tuyaux de ventilation sont bouchés
    - ⊗ Dégagez les ventilations
  - ⊗ Le compresseur s'est mis en sécurité 3 min.
    - ⊗ Attendez la remise en service
  - ⊗ La température sélectionnée n'est pas appropriée
    - ⊗ Réglez la température

**ATTENTION :** Pour toute réparation ou changement dans les câblages (notamment de l'alimentation) adressez-vous à un professionnel.

### Sécurité du Climatiseur.

- \* Lorsque le compresseur est arrêté (coupure de courant par exemple) il ne peut être remis en service avant 3 minutes.
- \* En mode « Chaud », l'unité intérieure n'émet pas de ventilation si l'échangeur de chaleur n'a pas atteint une certaine température soit :
  1. Au démarrage de la fonction de chauffage
  2. En mode « Dégivrage »
  3. En environnement à basse température

### FONCTIONNEMENT DU DEGIVRAGE (Climatiseurs Réversibles)

Lorsque la température extérieure est basse et l'humidité importante, le convertisseur de chaleur de l'unité extérieure est susceptible d'être gelé réduisant ainsi l'efficacité de l'appareil. Dans ce cas, le climatiseur s'arrête et passe en dégivrage automatiquement puis il redémarre en mode chauffage.

- ① En cours de dégivrage la ventilation des unités intérieure et extérieure s'arrête.
- ② La durée de l'opération varie en fonction de la température extérieure et du degré de givrage de l'unité, entre 4 à 10 minutes environ.
- ③ Il est normal qu'au cours de cette opération l'unité intérieure rejette de la vapeur.

#### 2. L'unité intérieure rejette de la buée.

- \* Lorsque l'humidité intérieure est importante, en mode froid, il est possible que l'unité intérieure rejette de la buée en raison de l'amplitude de température de l'air entre l'extérieur et l'intérieur.
- \* A la fin du dégivrage, lorsque le mode chaud redémarre, l'eau résultant du dégivrage se transforme en vapeur et s'évacue par l'unité intérieure.

#### 3. L'appareil émet des bruits.

- \* Lorsque le compresseur démarre ou qu'il s'arrête, des chuintements sont audibles en mode froid. C'est l'écoulement du fluide réfrigérant.
- \* Après l'arrêt ou le démarrage du climatiseur, quelques craquements peuvent survenir. Ce sont les pièces en plastique composant l'appareil qui se contractent et se dilatent selon les variations de température.
- \* Lors de la première mise en service du climatiseur, il se peut qu'il y ait quelques frottements au démarrage des éléments de ventilation.

#### 4. L'unité intérieure rejette de la poussière.

- \* Lors de la remise en service du climatiseur, après une longue période d'arrêt, il est possible que de la poussière soit rejetée (voir le chapitre Arrêt/Remise en Service).

#### 5. Des odeurs émanent de l'unité intérieure.

- \* Les odeurs ambiantes sont absorbées dans le circuit de ventilation et retransmises.

#### 6. Du mode « Chaud » ou « Froid » au mode « Ventilation » (sauf systèmes Froid Seul).

- \* Lorsque l'unité intérieure atteint la température programmée, le climatiseur s'arrête et passe en mode « Ventilation ». Ensuite si la température augmente (en mode « Froid ») ou baisse (en mode « Chaud ») l'appareil se remet en fonction dans le mode sélectionné.

**7. En mode « Froid »** dans un environnement humide (> à 80%) de la condensation peut se former sur l'unité intérieure et s'écouler. Il suffit d'ouvrir les vannes de la ventilation au maximum et régler l'intensité sur « Fort » afin d'endiguer ce phénomène.

#### 8. Mode « Chaud ». (Climatiseurs Réversibles)

- \* L'opération de chauffage se déroule selon le principe d'aspiration de la chaleur à l'extérieur pour la libérer à l'intérieur.



Lorsque la température extérieure baisse, la capacité de chauffe baisse également car la chaleur accumulée à l'extérieur diminue (voir le schéma, page précédente). Dans le même temps l'amplitude entre la température extérieure et intérieure augmente et la charge de chauffage s'accroît en conséquence. Si le climatiseur seul ne suffit pas à assurer une température intérieure satisfaisante, utilisez des dispositifs d'appoint.

### ■ Nettoyage.

**ATTENTION :** Pour des raisons de sécurité, mettre l'appareil hors tension et couper le courant.

#### NETTOYAGE DE L'UNITÉ INTERIEURE.

1. Se munir d'un lissu sec pour nettoyer l'unité intérieure.
2. Si le capot de l'unité est très sale, vous pouvez humidifier légèrement le tissu.
3. Vous pouvez également démonter le capot pour le passer sous l'eau à condition de bien ■ sécher ensuite.

**ATTENTION :** Ne pas utiliser ni laisser à proximité de l'appareil des produits chimiques : dégraissant, dégrasants ou autres produits contenant des solvants.

#### NETTOYAGE DU FILTRE À AIR.

Il est recommandé de nettoyer régulièrement le filtre à air. Le mode réfrigérant sera affecté si ■ filtre est couvert de poussière.

1. Soulevez le capot de l'unité intérieure jusqu'à ce qu'il se bloque. Pour retirer ■ bloc du filtre à air, tirez vers le bas.
2. Le filtre peut-être nettoyé par aspiration ou en le passant sous l'eau. Le laisser sécher dans un endroit sec et frais avant de le remettre.
3. Remplacez ensuite le filtre et veillez à ce qu'il soit fixé correctement avant de refermer ■ capot.

### ■ Arrêt / Remise en Service.

Avant la remise en service du climatiseur, après une longue période, vérifiez que les évacuations des unités intérieures et extérieures ne sont pas bouchées. Les nettoyer avant remise en service.

Avant un arrêt pour une longue durée, procédez comme suit :

1. Sélectionnez le mode « Ventilation » pour sécher les éléments de l'unité intérieure.
2. Coupez l'alimentation et retirez les piles de la télécommande.
3. Veillez également à contrôler et nettoyer régulièrement les éléments de l'unité extérieure.

## □ MONTAGE □

◆ Pour ■ montage, se conformer aux instructions fournies en annexe.

◆ Les Instructions doivent être scrupuleusement suivies afin de ne pas endommager l'appareil. Pour bénéficier de la garantie, veuillez confier le montage à un professionnel.

### ■ Recommandations.

Vérifiez sur la plaque de fabrication de l'appareil que vous possédez la capacité électrique nécessaire à l'alimentation du split. Le voltage disponible représentant entre 90 et 110% de la valeur nominale.

Il faut que ■ circuit électrique ait une protection contre les pertes d'intensité et soit relié à la disjoncteur d'une capacité 1.5 fois supérieure à la charge maximum de courant exigée.

Le circuit doit être spécifiquement dédié à l'appareil et relié à une prise de terre conforme à la fiche fournie avec l'appareil.

Il est recommandé de s'adresser à un professionnel pour faire effectuer ■ câblage ■ le branchement afin que le système réponde aux exigences de sécurité en vigueur.

Faites contrôler par ce professionnel le bon raccordement de la prise à la terre.

Tout remplacement d'une partie électrique doit faire l'objet de l'intervention d'un professionnel.

### ■ Emplacement.

Voir la notice de montage.

### ■ Remarques.

L'appareil doit être fixé fermement pour éviter d'éventuelles nuisances sonores dues à des vibrations.

L'emplacement de l'unité extérieure doit être choisi judicieusement pour ne pas gêner le voisinage avec ■ bruit ou l'émission de gaz.

En cas de bruits anormaux de l'appareil faites intervenir un professionnel.

De même si vous souhaitez déplacer ou déménager le système.